Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/384

27.2.2025

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2025/384

z 20. februára 2025

o určitých núdzových opatreniach v súvislosti s infekciou vírusom moru malých prežúvavcov v Maďarsku a o zrušení vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2025/255

[oznámené pod číslom C(2025) 1249]

(Iba maďarské a slovinské znenie je autentické)

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 z 9. marca 2016 o prenosných chorobách zvierat a zmene a zrušení určitých aktov v oblasti zdravia zvierat („právna úprava v oblasti zdravia zvierat“) ([1]), a najmä na jeho článok 259 ods. 1,

keďže:

(1) Infekcia vírusom moru malých prežúvavcov je infekčná choroba, ktorá postihuje kozy a ovce a môže mať vážny dosah na dotknutú populáciu zvierat a ziskovosť chovu, pretože narúša premiestňovanie zásielok uvedených zvierat a produktov z nich v rámci Únie a vývoz do tretích krajín.

(2) V prípade výskytu ohniska infekcie vírusom moru malých prežúvavcov u kôz alebo oviec existuje vážne riziko rozšírenia danej choroby do iných zariadení pre kozy alebo ovce.

(3) Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2020/687 ([2]) sa dopĺňajú pravidlá kontroly chorôb zo zoznamu uvedených v článku 9 ods. 1 písm. a), b) a c) nariadenia (EÚ) 2016/429 a vymedzených ako choroby kategórie A, B a C vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2018/1882 ([3]). Konkrétne v článkoch 21 a 22 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 sa stanovuje zriadenie reštrikčného pásma v prípade výskytu ohniska choroby kategórie A vrátane infekcie vírusom moru malých prežúvavcov a určité opatrenia, ktoré sa v ňom majú uplatňovať. V článku 21 ods. 1 uvedeného delegovaného nariadenia sa okrem toho stanovuje, že reštrikčné pásmo má zahŕňať ochranné pásmo, pásmo dohľadu a v prípade potreby ďalšie reštrikčné pásma, ktoré sú okolo ochranného pásma a pásma dohľadu alebo s nimi susedia.

(4) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2025/255 ([4]) bolo prijaté na základe nariadenia (EÚ) 2016/429 a stanovujú sa v ňom určité núdzové opatrenia v súvislosti s infekciou vírusom moru malých prežúvavcov v Maďarsku v reakcii na výskyt ohniska potvrdeného v Zalianskej župe v bezprostrednej blízkosti hranice so Slovinskom. Vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2025/255 sa konkrétne stanovuje, že ochranné pásma a pásma dohľadu, ktoré má zriadiť Maďarsko, a pásmo dohľadu, ktoré má zriadiť Slovinsko v reakcii na výskyt uvedeného ohniska v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687, majú zahŕňať aspoň oblasti uvedené v prílohe k danému vykonávaciemu rozhodnutiu.

([1]) Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj.

([2]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/687 zo 17. decembra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá prevencie a kontroly určitých chorôb zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 174, 3.6.2020, s. 64, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1882 z 3. decembra 2018 o uplatňovaní niektorých pravidiel prevencie a kontroly chorôb na kategórie chorôb zo zoznamu a o vytvorení zoznamu druhov a skupín druhov predstavujúcich značné riziko šírenia uvedených chorôb zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 308, 4.12.2018, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1882/oj).

([4]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2025/255 z 31. januára 2025 o určitých dočasných núdzových opatreniach v súvislosti s infekciou vírusom moru malých prežúvavcov v Maďarsku (Ú. v. EÚ L, 2025/255, 5.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/255/oj).

(5) Po prijatí vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2025/255 Maďarsko oznámilo Komisii výskyt dvoch nových ohnísk infekcie vírusom moru malých prežúvavcov v Zalianskej župe, z ktorých jedno sa nachádza v zriadenom reštrikčnom pásme stanovenom v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2025/255 a jedno sa nachádza mimo uvedeného zriadeného reštrikčného pásma.

(6) V súčasnej epidemiologickej situácii existuje vysoké riziko ďalšieho šírenia choroby, najmä vzhľadom na to, že podľa informácií, ktoré poskytol príslušný orgán Maďarska, jedno z ohnísk sa nachádza mimo zriadeného pásma dohľadu vymedzeného v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2025/255, čo naznačuje, že choroba sa v oblasti vyskytovala a šírila už určitý čas pred tým, než bola diagnostikovaná.

(7) Preto by sa reštrikčné pásmo pozostávajúce z ochranných pásiem a pásiem dohľadu v prípade Maďarska a pásmo dohľadu v prípade Slovinska, ktoré sú vymedzené v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2025/255, mali ďalej priestorovo a časovo upraviť, aby sa zabránilo ďalšiemu šíreniu choroby na území Maďarska a vo zvyšku Únie. Okrem toho je v Maďarsku potrebné zriadiť ďalšie reštrikčné pásmo. Je teda potrebné upraviť zoznam reštrikčných pásiem na úrovni Únie a predĺžiť trvanie opatrení, ktoré sa v nich majú uplatňovať v súlade s prílohou k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu.

(8) Preto treba aktualizovať regionalizáciu na úrovni Únie a v prílohe k tomuto rozhodnutiu by sa mali stanoviť oblasti identifikované ako ochranné pásma, pásma dohľadu a ďalšie reštrikčné pásmo v Maďarsku a ako pásmo dohľadu v Slovinsku, ako aj trvanie danej regionalizácie.

(9) Veľkosť a trvanie ochranných pásiem, pásiem dohľadu a ďalšieho reštrikčného pásma, ako aj opatrenia, ktoré sa v nich majú uplatňovať, by mali vychádzať z kritérií stanovených v článku 64 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/429 a pravidiel stanovených v delegovanom nariadení (EÚ) 2020/687. Okrem toho sa zohľadňuje epidemiologická situácia, pokiaľ ide o infekciu vírusom moru malých prežúvavcov v postihnutých oblastiach, a celková epidemiologická situácia, pokiaľ ide o infekciu vírusom moru malých prežúvavcov v dotknutom členskom štáte, ako aj úroveň rizika ďalšieho šírenia uvedenej choroby. Zvolené obdobie trvania núdzových opatrení je navyše v súlade s medzinárodnými normami stanovenými v Kódexe zdravia suchozemských zvierat Svetovej organizácie pre zdravie zvierat (WOAH).

(10) Okrem toho vzhľadom na závažnosť a naliehavosť epidemiologickej situácie je potrebné prijať dodatočné núdzové opatrenia s cieľom zmierniť riziko ďalšieho šírenia choroby na území Maďarska a do iných členských štátov, ako aj zabrániť neodôvodneným prekážkam obchodu. Na tento účel je potrebné zabezpečiť, aby sa zakázalo premiestňovanie oviec a kôz z ochranných pásiem, pásiem dohľadu a ďalšieho reštrikčného pásma zriadených na území Maďarska na miesta určenia mimo vonkajších obvodov ďalšieho reštrikčného pásma z akéhokoľvek iného dôvodu okrem premiestňovania uvedených zvierat priamo na bitúnok nachádzajúci sa na území Maďarska na okamžité zabitie, a aby boli splnené určité dodatočné podmienky.

(11) Vzhľadom na epidemiologickú situáciu je takisto potrebné identifikovať oblasti na území Maďarska, v ktorých by sa mali uplatňovať ďalšie opatrenia, ako sú opatrenia uplatniteľné na ďalšie reštrikčné pásma, ako sa stanovuje v delegovanom nariadení (EÚ) 2020/687, a v ktorých by sa počas určitého obdobia po uplynutí lehôt na uplatňovanie opatrení, ktoré sa uplatňujú vo všetkých ochranných pásmach a pásmach dohľadu, nemalo povoliť premiestňovanie oviec a kôz mimo vonkajších obvodov uvedených oblastí z iného dôvodu, než je premiestňovanie uvedených zvierat priamo na bitúnok nachádzajúci sa na území Maďarska.

(12) Vzhľadom na naliehavosť epidemiologickej situácie v Únii, pokiaľ ide o šírenie infekcie vírusom moru malých prežúvavcov, a na potrebu zabrániť šíreniu choroby z postihnutých zariadení v Maďarsku do iných častí uvedeného členského štátu alebo do iných členských štátov, by sa núdzové opatrenia stanovené v tomto vykonávacom rozhodnutí mali uplatňovali čo najskôr.

(13) Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2025/255 by sa malo nahradiť.

(14) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Maďarsko a Slovinsko zabezpečia, aby:

a) ich príslušné orgány v súlade s článkom 21 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687 a za podmienok stanovených v uvedenom článku bezodkladne zriadili reštrikčné pásmo zahŕňajúce ochranné pásmo a pásmo dohľadu a ďalšie reštrikčné pásmo;

b) ochranné pásma, pásma dohľadu a ďalšie reštrikčné pásmo uvedené v písmene a) zahŕňali aspoň oblasti uvedené v častiach A a B prílohy I;

c) sa opatrenia, ktoré sa majú uplatňovať v ochranných pásmach, pásmach dohľadu a ďalšom reštrikčnom pásme uvedených v písmene a), uplatňovali aspoň do dátumov uvedených v častiach A a B prílohy I.

Článok 2

1. Ak je v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687 udelená výnimka zo zákazu premiestňovania oviec a kôz z ochranných pásiem, pásiem dohľadu a ďalších reštrikčných pásiem zriadených na území Maďarska uvedených v článku 1 písm. a) tohto rozhodnutia na miesto určenia nachádzajúce sa mimo vonkajšieho obvodu ďalšieho reštrikčného pásma, ako sa stanovuje v časti B prílohy I k tomuto rozhodnutiu, povolenie takéhoto premiestňovania musí spĺňať aj podmienky stanovené v odsekoch 2, 3 a 4 tohto článku.

2. Akékoľvek povolenie na takéto premiestňovanie sa obmedzuje na premiestňovanie týchto zvierat priamo na bitúnok nachádzajúci sa na území Maďarska na účely okamžitého zabitia.

3. Príslušný orgán nepovolí žiadne premiestňovanie, ak použité dopravné prostriedky nespĺňajú požiadavky na dopravné prostriedky držaných zvierat druhov uvedených na zozname stanovené v článku 24 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687.

Takéto povolenie umožňuje premiestňovanie len vtedy, ak dopravné prostriedky obsahujú ovce a kozy s rovnakým zdravotným štatútom držané v tom istom zariadení.

Takéto povolenie umožňuje premiestňovanie len vtedy, ak sú dopravné prostriedky po naložení zvierat zapečatené príslušným orgánom v zariadení pôvodu a rozpečatené príslušným orgánom na bitúnku určenia.

4. Ovce a kozy, ktoré majú byť prepravované, sa podrobia klinickej prehliadke vykonanej príslušným orgánom najneskôr počas 24 hodín pred dátumom prepravy.

Článok 3

Maďarsko uplatňuje opatrenia, ktoré sa vzťahujú na ďalšie reštrikčné pásma, ako sa stanovuje v delegovanom nariadení (EÚ) 2020/687, v oblastiach uvedených v prílohe II k tomuto rozhodnutiu a do dátumov stanovených v danej prílohe.

Ak je udelená výnimka zo zákazu premiestňovania oviec a kôz z oblastí uvedených v prílohe II k tomuto rozhodnutiu na miesto určenia mimo týchto oblastí, povolenie na takéto premiestňovanie musí spĺňať aj podmienky stanovené v článku 2 ods. 2, 3 a 4 tohto rozhodnutia.

Článok 4

Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2025/255 sa týmto zrušuje.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené Maďarsku a Slovinskej republike.

V Bruseli 20. februára 2025

Za Komisiu
Olivér VÁRHELYI
člen Komisie

PRÍLOHA I

Časť A: Ochranné pásma a pásma dohľadu zriadené okolo potvrdených ohnísk

Krajina	Administratívna oblasť a referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasti zriadené ako ochranné pásma a pásma dohľadu v rámci reštrikčného pásma v Maďarsku a Slovinsku podľa článku 1	Dátum skončenia platnosti
Maďarsko	**Zalianska župa** HU-PPR-2025-00001 HU-PPR-2025-00002 HU-PPR-2025-00003	Ochranné pásmo: Those parts of Zala county, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 46.722217, Long. 16.415056 (HU-PPR-2025-00001), Lat. 46.75391, Long. 16.39619 (HU-PPR-2025-00002), Lat. 46.625408, Long. 16.565683 (HU-PPR-2025-00003).	21.2.2025
		Pásmo dohľadu: Those parts of Zala county, contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 46.722217, Long. 16.415056 (HU-PPR-2025-00001), Lat. 46.75391, Long. 16.39619 (HU-PPR-2025-00002), Lat. 46.625408, Long. 16.565683 (HU-PPR-2025-00003) and the whole administrative territory of Kerkafalva, Kerkakutas, Kalócfa, Zalabaksa, Pórszombat, Szilvágy, Nova, Mikekarácsonyfa, Csertalakos, Ortaháza, Páka, Kányavár, Tormafölde, Tornyiszentmiklós, Szíjártóháza and Gáborjánháza settlements, excluding the areas contained in the protection zone.	2.3.2025
		Pásmo dohľadu: Those parts of Zala county, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 46.722217, Long. 16.415056 (HU-PPR-2025-00001), Lat. 46.75391, Long. 16.39619 (HU-PPR-2025-00002), Lat. 46.625408, Long. 16.565683 (HU-PPR-2025-00003)	22.2.2025 – 2.3.2025
	Vašská župa	Ochranné pásmo: Those parts of Vas county, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 46.722217, Long. 16.415056 (HU-PPR-2025-00001), Lat. 46.75391, Long. 16.39619 (HU-PPR-2025-00002)	21.2.2025
		Pásmo dohľadu:: Those parts of Vas county, contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 46.722217, Long. 16.415056 (HU-PPR-2025-00001), Lat. 46.75391, Long. 16.39619 (HU-PPR-2025-00002), and the whole administrative territory of	2.3.2025

Krajina	Administratívna oblasť a referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasti zriadené ako ochranné pásma a pásma dohľadu v rámci reštrikčného pásma v Maďarsku a Slovinsku podľa článku 1	Dátum skončenia platnosti
		Bajánsenye, Szalafő, Őriszentpéter, Nagyrákos and Pankasz settlements, excluding the areas contained in the protection zone	
		Pásmo dohľadu: Those parts of Vas county, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 46.722217, Long. 16.415056 (HU-PPR-2025-00001), Lat. 46.75391, Long. 16.39619 (HU-PPR-2025-00002)	22.2.2025 – 2.3.2025
Slovinsko	**Lokálna administratívna jednotka (LAU)** **SI00009-VET** **Murska Sobota**	Pásmo dohľadu: In the municipality of Dobrovnik, the settlements of Dobrovnik, Strehovci and Žitkovci. In the municipality of Hodoš the settlements of Hodoš and Krplivnik. In the municipality of Kobilje, the settlement of Kobilje. In the municipality of Lendava, the settlements of Banuta, Čentiba, Dolga vas, Dolgovaške Gorice, Dolina pri Lendavi, Genterovci, Kamovci, Lendavske Gorice, Mostje, Pince and Radmožanci. In the municipality of Moravske Toplice, the settlements of Berkovci, Bogojina, Bukovnica, Čikečka vas, Filovci, Fokovci, Ivanjševci, Lončarovci, Motvarjevci, Pordašinci, Prosenjakovci, Ratkovci, Selo, Središče andVučja Gomila. In the municipality of Šalovci the settlement of Domanjševci.	2.3.2025

Časť B: Ďalšie reštrikčné pásmo

Krajina	Administratívna oblasť	Oblasti zriadené ako ďalšie reštrikčné pásmo v rámci reštrikčných pásiem v Maďarsku podľa článku 1	Dátum skončenia platnosti
Maďarsko	**Zalianska župa**	In Zala county the districts of Lenti and Letenye, excluding the areas contained in any protection or surveillance zone.	2.3.2025
	Vašská župa	In Vas county the districts of Körmend and Szentgotthárd, excluding the areas contained in any protection or surveillance zone.	2.3.2025

PRÍLOHA II

Krajina	Administratívna oblasť	Oblasti uvedené v článku 3	Dátumy skončenia platnosti
Maďarsko	**Zalianska župa**	In Zala county the districts of Lenti and Letenye	3.3.2025 – 1.4.2025
	Vašská župa	In Vas county the districts of Körmend and Szentgotthárd	3.3.2025 – 1.4.2025